

French Language Resources List

Please contact any of the organizations listed on this sheet should you wish to follow up with anything discussed during data collection. You are not bothering anyone by calling or reaching out. Staff at these organizations are here to help you.

Veillez contacter l'une des organisations répertoriées sur cette feuille si vous souhaitez faire un suivi de tout ce qui a été discuté pendant la collection de données. Vous ne dérangez personne en appelant ou en tendant la main. Le personnel de ces organisations est là pour vous aider.

1. Assaulted Women's Helpline | Ligne d'aide aux femmes agressées

This is a toll-free crisis telephone service operating province-wide 24 hours a day, 7 days a week. Trained counsellors can help victims determine their options, provide information about local supports such as shelters and sexual assault centres and help them develop an immediate safety plan. Interpreters in 150 languages, including French and Spanish, are available to respond to callers.

Il s'agit d'un service téléphonique d'urgence sans frais offert aux résidents de la province 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Des conseillers formés peuvent aider les victimes à déterminer leurs options, fournir des informations sur les soutiens locaux tels que les refuges et les centres d'aide aux victimes d'agression sexuelle et les aider à élaborer un plan de sécurité immédiat. Ils ont des interprètes qui parlent 150 langues, dont le français et l'espagnol, qui sont disponibles pour répondre aux appelants.

- Telephone/ Téléphone: 1-866-863-0511
- TTY: 1-866-863-7868
- #SAFE (#7233) – on your Bell, Rogers, Fido, Telus phone / #SAFE (#7233) – sur votre téléphone Bell, Rogers, Fido, Telus
- Website/ site Internet: www.awhl.org

2. Fem'aide

Fem'aide is a provincial telephone helpline for Francophone women dealing with violence. This helpline operates 24 hours, 7 days a week and allows access to French language services by women throughout the province, in their own regions, by dialing a single phone number from anywhere in Ontario.

Fem'aide est une ligne d'assistance téléphonique provinciale pour les femmes francophones aux prises avec la violence. Cette ligne d'assistance fonctionne 24 heures par jour, 7 jours par semaine et permet aux femmes d'accéder à des services en français partout dans la province, dans leur propre région, en composant un seul numéro de téléphone de n'importe où en Ontario.

- Telephone/ Téléphone: 1-877-336-2433
- TTY: 1-866-863-7868
- Website/ site Internet: <https://femaide.ca/>

3. Oasis Center des Femmes

Oasis Center des Femmes's mission is to equip Francophone women in Greater Toronto and Halton-Peel, affected by violence in all its forms, so that they can improve their situation and become totally independent. Services include counselling, services for newcomer, immigrant and refugee women, transitional and housing support, and a family court support worker program.

Oasis Centre des Femmes a pour mission d'outiller les femmes francophones du région de Toronto et de Halton-Peel, touchées par la violence sous toutes ses formes, puisqu'elles peuvent améliorer leur situation et devenir totalement autonomes. Les services comprennent du counseling, des services pour les nouveaux arrivants, les immigrantes et les réfugiées, un soutien de transition et de logement, et un programme de travailleurs de soutien au tribunal de la famille.

- General telephone number/ Numéro de téléphone général: 416-591-6565
- TTY: 1-866-860-7082
- Website/ site Internet: <http://www.oasisfemmes.org/>